

OST WEST CLUB EST OVEST  
Kultur- und Kommunikationszentrum  
Centro per la cultura e la comunicazione

Gegründet 1982 als „Verein für ein Jugend- und Kommunikationszentrum, Meran“, öffnet der Club seine Tore 1996 in der Passeirergasse. Vom Engagement für ein Jugendzentrum entwickelte sich der Verein Richtung Kulturclub mit vielfältigem Freizeit- und Kulturangebot. Was unverändert blieb waren die Werte: Aufgeschlossenheit, Mehrsprachigkeit, soziales Engagement, Interkulturalität... Immer wieder gelang es Gruppen von engagierten Menschen dem Club nach Zeiten des Winterschlafs zu neuer Blüte zu verhelfen. 2016 zählt er mit rund 3.600 Mitgliedern zu den größten Vereinen der Stadt.

Nato nel 1982 come „Associazione per un centro giovanile e di comunicazione Merano“, si è trasformato nel 1996 in ost west Club est ovest, aprendo la sede in vicolo Passiria e ha sviluppato un ricco programma culturale per la città. In tanti anni di storia il Club è riuscito a coinvolgere sempre persone nuove che hanno adeguato l'offerta alle nuove esigenze della comunità e della città. I valori di fondo, però, sono rimasti gli stessi: apertura alle novità, promozione della creatività giovanile, plurilinguismo e interculturalità. Con circa 3.600 soci, il Club oggi è una delle maggiori istituzioni culturali di Merano.

*Sonja Steger*, Autorin, Publizistin und Kulturarbeiterin, und *Toni Colleselli*, Autor, Publizist und Übersetzer, sind die Herausgeber der Reihe Meran/o, einem Gemeinschaftsprojekt von *ost west club est ovest* und *Edizioni alphabeta Verlag*.

*Sonja Steger*, scrittrice, publicista e operatrice culturale, e *Toni Colleselli*, publicista e traduttore, sono i curatori della collana Meran/o, un progetto comune *ost west club est ovest* ed *Edizioni alphabeta Verlag*.

Delia Aguiari, Grazia Barbiero de Chirico,  
Gigi Bortoli, Toni Colleselli, Gianluca Dominici,  
Andrea Dürr, Gabriele Di Luca, Gudrun Esser,  
Marcello Fera, Solveig Freericks, Anton Haller Pixner,  
Katharina Hohenstein, Toni Jop, Thomas Kobler, Josef Kössler, Kurt  
Lanthaler, Giorgia Lazzaretto, Markus Lobis, Besay Mayer,  
Laurin Mayer, Lene Morgenstern, Guido Moser, Stefanie Nagler,  
Enzo Nicolodi, Peter Oberdörfer, Johannes Ortner, Haimo  
Perkmann, Oswald Pertramer, Stephan Pircher, Norbert Pirpamer,  
Florentine Prantl, Harry Reich, Klaus Reider, Bruno Schlatter,  
Michael Schwalt, Erwin Seppi, Sonja Steger, Nina Stricker, Isolde  
Tappeiner, Christian Troger, Andreas Unterholzner, Hansjörg Waldner,  
Konrad Walter, Arnold Weithaler, Laura Zindaco.



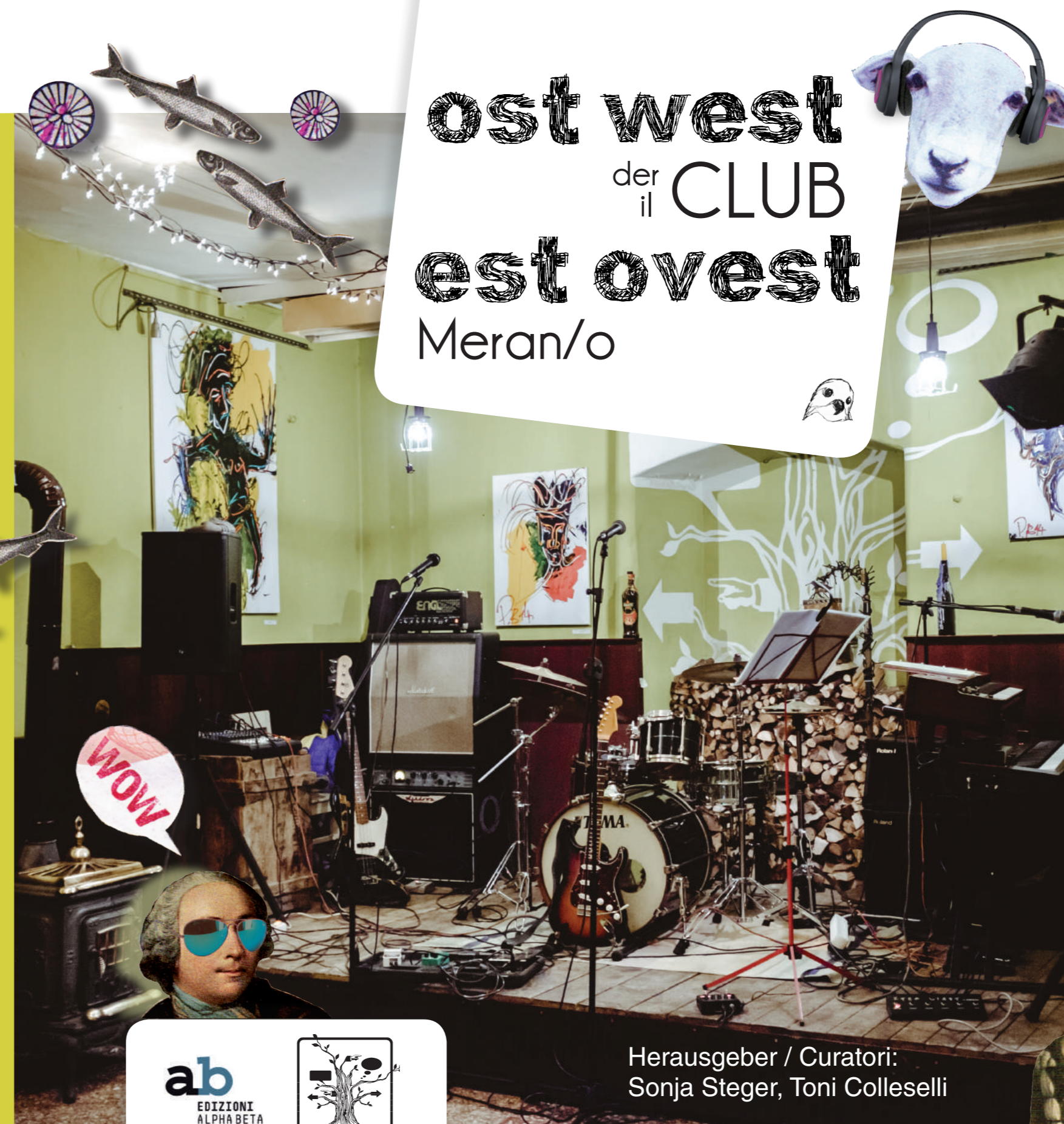
€ 20,00

ab

est ovest

der / il CLUB

Meran/o



ost west  
der  
il CLUB  
est ovest  
Meran/o



Herausgeber / Curatori:  
Sonja Steger, Toni Colleselli

ab  
EDIZIONI  
ALPHA BETA  
VERLAG



ost west  
est ovest

L'ost west club est ovest era ed è non solo un luogo di ritrovo e di cultura, ma fin dalla sua nascita anche una fucina di idee e un incubatore di culture. Dalle parti dell'est ovest sono passati decine e decine di musicisti, hanno esposto per la prima volta le loro opere molti artisti, hanno letto poesie e racconti autori affermati e ancora sconosciuti, hanno avuto inizio carriere di manager e operatori culturali, di impegno sociale e politico. Sono nati anche i primi festival culturali che oggi fanno parte del panorama cittadino. Questo libro vuole essere una testimonianza – lacunosa, opinabile e molto soggettiva – di un percorso che ha lasciato tracce nei luoghi della città, nelle teste della gente, nella storia della città.

Würde man die Stadtgeschichte Merans der vergangenen Jahrzehnte ohne die Impulse und Ideen des ost west Clubs betrachten, wäre sie um einiges karger. Der Club ist vergleichbar mit dem frischen Wind, den die neuen Meraner aus allen Weltenecken mitbringen und ohne den die Gesellschaft nicht überlebensfähig wäre. Dieses Buch durchläuft die Etappen der Vereinsgeschichte und lässt möglichst viele Protagonisten zu Wort kommen: Frauen und Männer, welche die Stadt für Neues öffneten und Spuren hinterlassen haben im sozialen und kulturellen Leben der Gemeinschaft. Diese Aufgeschlossenheit für Veränderungen zeichnen den ost west club aus. Dies ist ein Erinnerungsbuch, ein Lesebuch, ein Fotobuch mit Mut zur Lücke, denn jeder/jede hat seine ganz individuelle „Cluberinnerung“.